

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de reventa.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Enhorabuena por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo VFR1200XD ED.

Códigos de países

Código	País
--------	------

VFR1200X

ED, II ED	Ventas directas a Francia, Bélgica, Turquía y Sudáfrica
-----------	---

Código	País
--------	------

VFR1200XD

ED, II ED	Ventas directas a Francia, Bélgica, Turquía y Sudáfrica
-----------	---

Código	País
--------	------

VFR1200XA

U, II U	Australia, Nueva Zelanda
---------	--------------------------

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante conducir esta motocicleta de forma segura. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad de la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA RESULTAR HERIDO.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en su motocicleta, en otras propiedades o en el medioambiente.

Índice

Seguridad de la moto

P. 2

Guía de funcionamiento

P. 18

Mantenimiento

P. 58

Solución de problemas

P. 103

Información

P. 125

Especificaciones

P. 139

Índice alfabético

P. 142

Seguridad de la moto

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones	P. 16
Carga.....	P. 17

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ■ P. 11

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pa-

sajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete al asidero o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta esté parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otras motocicletas, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y la conducción de esta motocicleta, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril y utilizar el claxon si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No beba y conduzca

El alcohol y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicio-

nal. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones seguras

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (➤ P. 17), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (➤ P. 16).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición de apagado **○** (Off) y evalúe el estado de la motocicleta. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y los tornillos esenciales, y compruebe el manillar, las manetas, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. La motocicleta podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría

contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su motocicleta en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Ponga siempre el motor de la motocicleta en marcha en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de reemplazo.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta únicamente a concesionarios de su distribuidor para las revisiones y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no respeta las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no respeta las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.



ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños y otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. El incumplimiento de las instrucciones puede ocasionar lesiones personales y daños a la motocicleta.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.

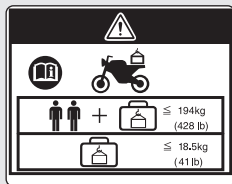


ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ED, II ED

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y manejo de esta motocicleta pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero, no debe superar los **194 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **18,5 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

**ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR TRASERO**

LLENO DE GAS

No abrir. No calentar.

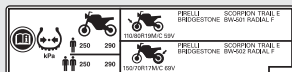
ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Tamaño de los neumáticos:

Delantero **110/80R19M/C 59V**Trasero **150/70R17M/C 69V**Marca de los
neumáticos:

PIRELLI

BRIDGESTONE

Delantero **SCORPION TRAIL E**Trasero **SCORPION TRAIL E****BW-501 RADIAL F****BW-502 RADIAL F**



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo

ETANOL hasta el 10 % por volumen

Se recomienda premium



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los **10 kg**.

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Asegúrese de que el pasajero se agarre a los asideros o a su cintura y de que ponga los pies en las estriberas mientras usted conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección)

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario corre el riesgo de patinar.

- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies, y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

ABS combinado

Su motocicleta dispone de un sistema de frenos que distribuye la fuerza de frenado entre los frenos delantero y trasero.

La distribución de la fuerza de frenado aplicada a los frenos delantero y trasero al usar únicamente la maneta o el pedal es diferente.

Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero. Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas fuertes.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos recomendados.

■ Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silencioso, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se haya enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola. También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

1. Pare el motor.

2. **Con el caballete lateral**

Baje el caballete lateral.

Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descanse sobre el caballete lateral.

Con el caballete central

VFR1200XA

Baje el caballete central y colóquese en el lado izquierdo de la motocicleta. Sujete el puño izquierdo del manillar y el asidero izquierdo. Presione hacia abajo en la punta del caballete central con el pie derecho y, al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.

3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.

► Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.

4. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock) y retire la llave. ➤ P. 33

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➤ P. 137
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Control de par seleccionable Honda

Si el control de par seleccionable (control del par) detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera en función del nivel de control del par seleccionado.

El control del par permite que la rueda gire durante la aceleración a niveles bajos de control del par. Seleccione el nivel apropiado para su destreza y las condiciones de conducción.

El control del par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por una frenada del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control del par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.

Si la motocicleta se queda atascada en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarla desactivando temporalmente el control del par. La desactivación temporal del control del par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Utilice siempre los neumáticos recomendados para garantizar un correcto funcionamiento del control del par.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente por Honda para la motocicleta, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas podrían ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios y su uso podría perjudicar seriamente el manejo de la misma.

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

ED, II ED

Capacidad de peso máximo / Capacidad máxima de equipaje/ Peso máximo en el transportín trasero ➤ P. 139

U, II U

Peso máximo en el transportín trasero

➤ P. 139

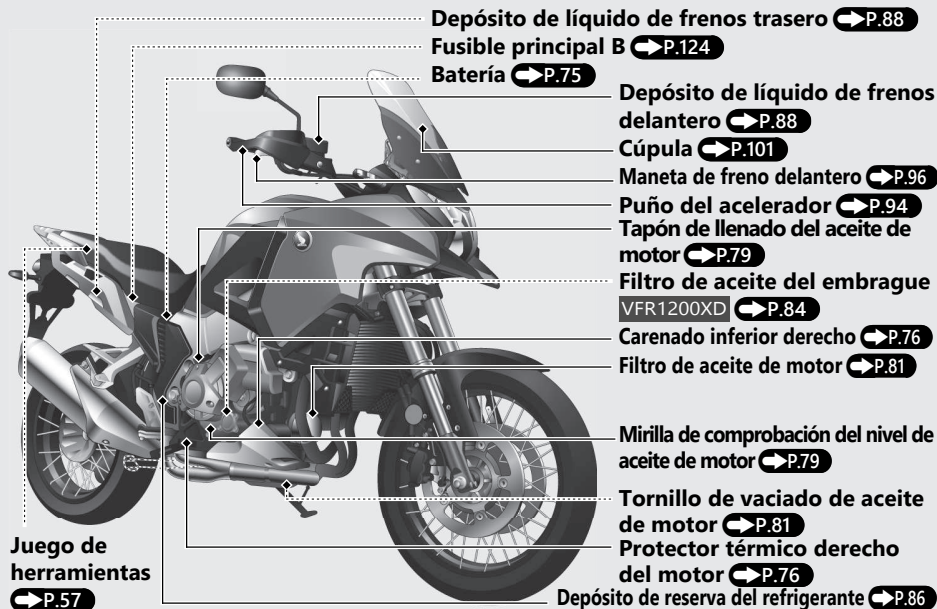
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silencioso.

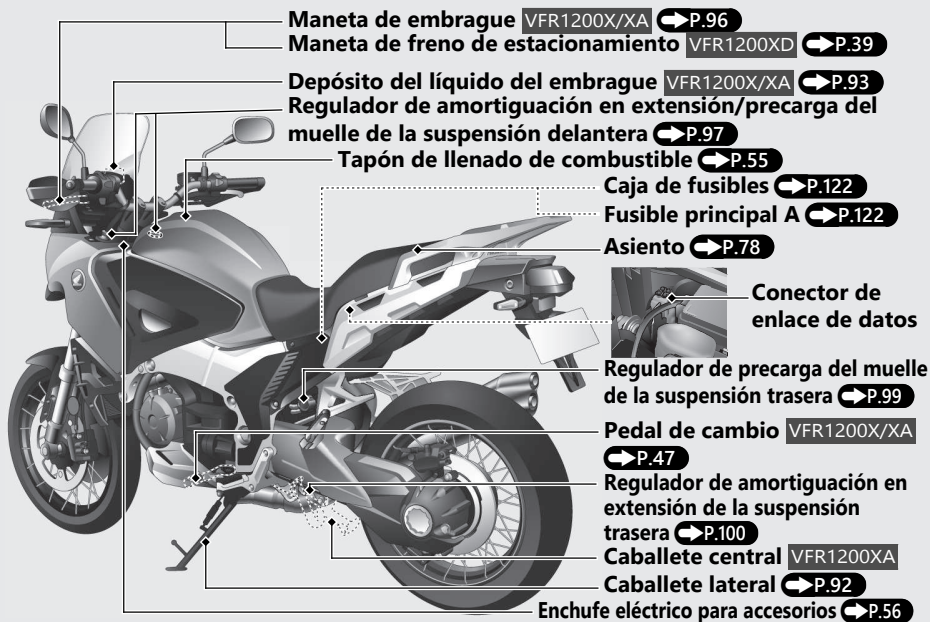
⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Ubicación de los componentes





Instrumentos



**Zona roja del
cuentarrevoluciones**
(margen excesivo de
rpm del motor)

Cuentarrevoluciones

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

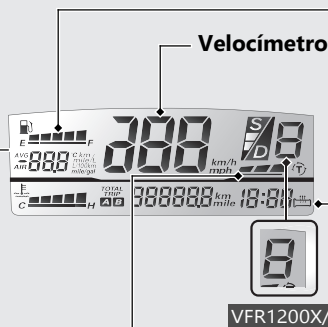
Botón TOTAL/TRIP

Botón FCD

Botón TOTAL/TRIP y botón FCD

Mantenga pulsados ambos botones para modificar las unidades de velocidad, kilometraje y consumo de combustible ("km/h" y "km" y "L/100km" y "km/L" o "mph" y "mile" y "mile/L" y "mile/gal") en el velocímetro, cuentakilómetros total y cuentakilómetros parcial.

Pulse el botón **FCD** para seleccionar "km/h" y "km" y "L/100km" y "km/L" o "mph" y "mile" y "mile/L" y "mile/gal"; a continuación, pulse el botón **TOTAL/TRIP** para configurar.



Indicador de combustible

Combustible restante cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E): aproximadamente 4,0 L



La autonomía disponible se muestra simultáneamente.

Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga ➡ P.110

Nivel del control del par ➡ P.43

Icono de estado del calefactor del puño

VFR1200XA

El icono del estado del calefactor del puño aparecerá mientras el calefactor del puño esté encendido. ➡ P.40

Comprobación de la pantalla

Cuando se conecta el interruptor de encendido, se encienden todos los segmentos de modo y elementos digitales. Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.

Instrumentos (Continuación)



Reloj (formato de 12 horas)

Para ajustar el reloj: ➡ P.24

Indicador de temperatura del refrigerante ()

- Por encima de 122 °C:
 - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante
 - El quinto segmento (H) parpadea
- Aunque la temperatura del refrigerante del motor sea baja, el ventilador de refrigeración puede ponerse en marcha al revolucionar el motor. Esto es normal.

Ajuste de intensidad de retroiluminación ➡ P.25

Cuentakilómetros total [TOTAL] y cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

El botón **TOTAL/TRIP** cambia entre los cuentakilómetros total y parcial.

- Cuentakilómetros total: Distancia total recorrida.
- Cuentakilómetros parcial: Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial (mantenga pulsado el botón **TOTAL/TRIP** para volver a poner el valor a 0,0 km. Coloque a cero también el consumo medio de combustible).

Instrumentos *(Continuación)*

Para ajustar el reloj:

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) mientras mantiene pulsado el botón **FCD**. Los dígitos de la hora comienzan a parpadear.



- 2 Pulse el botón **FCD** hasta que se muestre la hora que desee.
► Mantenga pulsado el botón **FCD** para avanzar la hora rápidamente.



- 3 Pulse el botón **TOTAL/TRIP**. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 4 Pulse el botón **FCD** hasta que se muestren los minutos que desee.
► Mantenga pulsado el botón **FCD** para avanzar los minutos rápidamente.



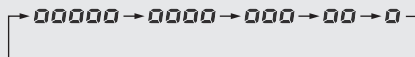
- 5 Pulse el botón **TOTAL/TRIP**. El reloj está ajustado.
► La hora también se puede ajustar colocando el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

Si no se pulsa el botón durante aproximadamente 30 segundos, dejará de parpadear automáticamente y se cancelará el ajuste.

Ajuste de la intensidad de la retroiluminación:

Puede ajustar la intensidad de uno a cinco niveles.

- 1 Mantenga pulsado el botón **TOTAL/TRIP** cuando se visualice el cuentakilómetros. Se indican los dígitos del nivel de intensidad.
- 2 Pulse el botón **FCD** hasta que se muestre el nivel de intensidad que desee.



- 3 Pulse el botón **TOTAL/TRIP**. La intensidad ya está ajustada.

- La intensidad también se puede ajustar colocando el interruptor de encendido en la posición **○** (Off).

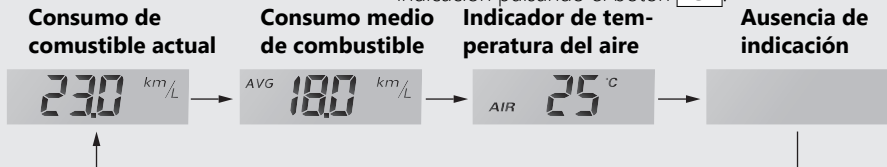
El ajuste se cancelará si no pulsa el botón durante aproximadamente 30 segundos.

Instrumentos (Continuación)



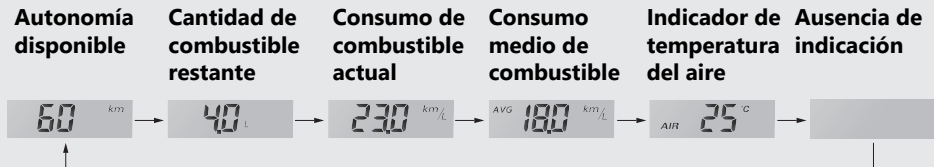
Consumo de combustible e indicador de temperatura del aire

Se puede seleccionar que se muestre el consumo de combustible actual, el consumo medio de combustible, la temperatura del aire o que no se muestre ninguna indicación pulsando el botón **FCD**.



Cuando el primer segmento (E) del indicador de combustible parpadea

Se muestra la autonomía disponible. A continuación, la cantidad de combustible restante, el consumo de combustible actual, el consumo medio de combustible, el indicador de temperatura del aire, la ausencia de indicación y la autonomía disponible se pueden seleccionar pulsando el botón **FCD**.



Modo de indicación, cambio del consumo de combustible actual y el consumo medio de combustible

Mantenga pulsado el botón **FCD** para cambiar entre "km/L" o "L/100km".

Si se selecciona "mph" para velocidad y "mile" para el kilometraje, el consumo de combustible mostrado será "mile/L" y "mile/gal".



Consumo de combustible actual

El consumo de combustible actual muestra el consumo de combustible actual o instantáneo. Cuando la velocidad de la motocicleta es de 5 km/h o menor, se visualiza "--:-".

Si se visualiza "--:-" a velocidades superiores a 7 km/h, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Consumo medio de combustible

El consumo medio de combustible se basa en el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B. El consumo medio de combustible desde que se puso a cero el cuentakilómetros parcial. Si se visualiza "--:-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El consumo medio de combustible se pone a cero al poner a cero el cuentakilómetros parcial.

➡ P.23

Indicador de temperatura del aire (AIR)

Rango de visualización: de -10 a 50 °C

- Por debajo de -11 °C: se visualiza "--"
- Por encima de 50 °C: indicador de temperatura del aire (dígitos intermitentes)
- ▶ La lectura de la temperatura puede ser incorrecta a baja velocidad, debido al calor reflejado.

Instrumentos *(Continuación)*

Autonomía disponible

Cuando el primer segmento (E) del indicador de combustible parpadea (menos de 4,0 L), se indica el cálculo estimado de la autonomía disponible. Cuando quede menos de 1,0 litros de combustible, se indicará "--". La autonomía disponible indicada se calcula en función de las condiciones de conducción, por lo que cabe la posibilidad de que la cifra mostrada no indique con exactitud la autonomía existente.

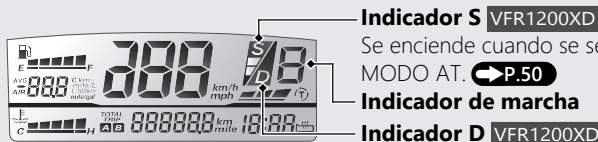
Si el indicador de combustible se aproxima a E o el segmento E parpadea, reposte inmediatamente.



Combustible restante

Cuando el primer segmento (E) del indicador de combustible parpadea (menos de 4,0 L), se puede seleccionar la cantidad estimada de combustible restante. Cuando quede menos de 1,0 litros de combustible, se indicará "-:-". La cantidad de combustible restante se calcula a partir de las condiciones de conducción. La cantidad indicada de combustible puede no coincidir con la cantidad real. Si el indicador de combustible se aproxima a E o el segmento E parpadea, reposte inmediatamente.





Indicador S VFR1200XD

Se enciende cuando se selecciona el modo S en el MODO AT. ➡ P.50

Indicador de marcha

Indicador D VFR1200XD

Se enciende cuando se selecciona el modo D en el MODO AT. ➡ P.50

VFR1200X/XA

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de marcha.

VFR1200XD

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de marcha si se selecciona el modo D, S o el MODO MT.

- ▶ El símbolo "-" aparece durante unos segundos y luego desaparece cuando se arranca el motor.
- ▶ El símbolo "-" parpadea cuando la posición del interruptor de parada del motor cambia de (Run) a (Stop) con el interruptor de encendido en la posición (On).
- ▶ El símbolo "-" parpadea cuando el interruptor de encendido se activa con el interruptor de parada del motor en la posición (Stop).

El indicador puede parpadear si:

- ▶ La rueda delantera se levanta del suelo.
- ▶ Hace que la rueda gire mientras la motocicleta está en posición vertical en la plataforma.

Esto es normal. Para activar de nuevo el sistema, desconecte el interruptor de encendido y, a continuación, vuelva a conectarlo.

Si, durante la conducción, parpadea el símbolo "-" en el indicador de marcha: ➡ P.109

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.

(P) Indicador del freno de estacionamiento

VFR1200XD

Se enciende como recordatorio de que no ha soltado la maneta del freno de estacionamiento. ➡ P.39

Indicador de presión baja del aceite

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición I (On). Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P.106

(ABS) Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando el interruptor de encendido se mueve a la posición I (On). Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➡ P.107

Indicador de alta temperatura del refrigerante

Si se enciende mientras conduce: ➡ P.105

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

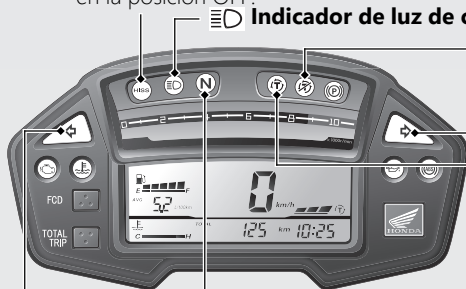
Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P.106



Indicador del HISS ➔ P.127

- Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run). Se apaga si la llave de contacto dispone de la codificación correcta.
- Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al colocar el interruptor de encendido en la posición OFF.



Indicador de luz de carretera

Indicador OFF de control del par

Se enciende cuando se desactiva el control del par.

Indicador de intermitente derecho

Indicador de control del par

- Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (On). Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h para indicar que el control del par está listo para funcionar.
- Parpadea cuando el control del par está en funcionamiento.

Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.

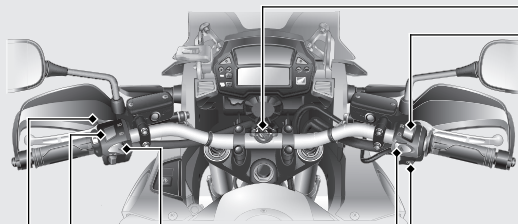
Indicador de intermitente izquierdo

Si se enciende mientras conduce:

➔ P.108

Interruptores

VFR1200X/XA



 **Botón del claxon**

Interruptor de intensidad de la luz del faro

- : Luz de carretera
- : Luz de cruce

 **PASS Interruptor de control de la luz de adelantamiento**

Hace parpadear la luz de carretera del faro.

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición  (Run).

- En caso de emergencia, póngalo en la posición  (Stop) para parar el motor (el motor de arranque no funcionará).

 **Botón de arranque**

El faro se apaga cuando se utiliza el motor de arranque.

 **Interruptor de las luces de emergencia**

Disponible cuando el interruptor de encendido está en la posición  (On). Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.

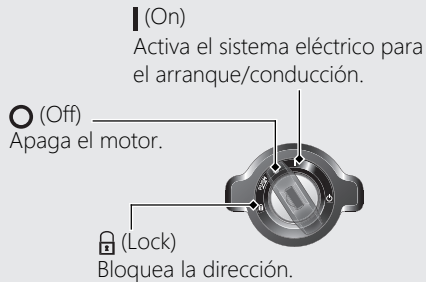
- Los intermitentes continúan parpadeando cuando el interruptor de encendido está en la posición  (Off) o  (Lock) después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

Interrupor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

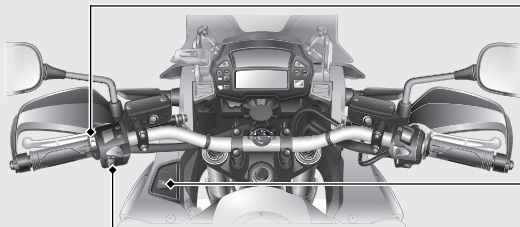
- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición  (Off) o  (Lock).

Bloqueo de la dirección: ➡ **P.38**



Interruptores (Continuación)

VFR1200X/XA



↔ Interruptor de los intermitentes

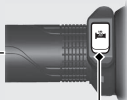
Los intermitentes se detendrán automáticamente cuando complete el giro. (Pueden cancelarse las luces manualmente presionando el interruptor hacia dentro).

Cuando se usa para indicar un cambio de carril, los intermitentes se detendrán automáticamente en 7 segundos o tras conducir 120 m.

En algunos casos, el tiempo de detención de los intermitentes puede ser menor o mayor. Para garantizar un correcto funcionamiento de la función de cancelación automática, utilice siempre los neumáticos recomendados.

⚙ Interruptor de control del par

Ajuste de nivel del control del par y conexión/desconexión del control del par. ➡ **P.43**



 Interruptor del calefactor del puño VFR1200XA

Permite cambiar el nivel del calefactor del puño o encender/apagar el calefactor del puño. ➡ P.40

Interruptores (Continuación)

VFR1200XD

 **Interruptor de las luces de emergencia** ➡ **P.32**

Interruptor de selección de marcha superior (+)

Para subir a una marcha superior.

➡ **P.54**

Interruptor de intensidad de la luz del faro

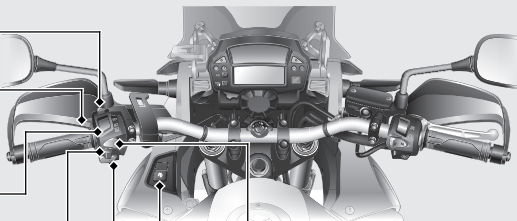
Interruptor de control de la luz de adelantamiento

-  : Luz de carretera
-  : Luz de cruce
-  : Hace parpadear la luz de carretera del faro.

 **Interruptor de los intermitentes** ➡ **P.34**

Interruptor de selección de marcha inferior (-)

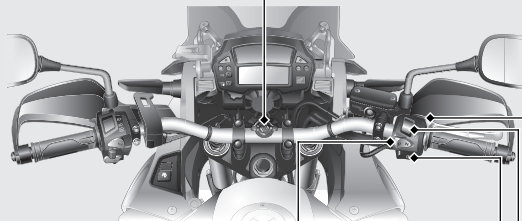
Para bajar a una marcha inferior. ➡ **P.54**



 **Botón del claxon**

 **Interruptor de control del par**

Ajuste de nivel del control del par y conexión/desconexión del control del par. ➡ **P.43**



N-D interruptor

Para alternar entre punto muerto y el MODO AT.

➡ **P.51**

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, y bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición (Off) o (Lock).

Bloqueo de la dirección:

➡ **P.33**

A/M interruptor

Para alternar entre el MODO AT y el MODO MT. ➡ **P.51**

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición .

- En caso de emergencia, póngalo en la posición (Stop) para parar el motor (el motor de arranque no funcionará).

⚡ Botón de arranque

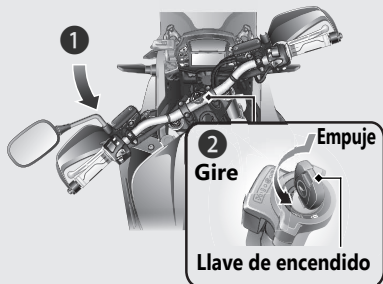
El faro se apaga cuando se utiliza el motor de arranque.

Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de encendido y gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock).
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición  (Off).

Freno de estacionamiento

VFR1200XD

Maneta del freno de estacionamiento y botón de desbloqueo

Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado y caliente el motor.

- Compruebe que la maneta del freno de estacionamiento está desbloqueada antes de iniciar la marcha.



Botón de desbloqueo

Bloqueo

Tire de la maneta del freno de estacionamiento para bloquear la rueda trasera.

- Compruebe que el botón de desbloqueo sale hacia fuera y la maneta del freno de estacionamiento no está liberada.
- El bloqueo del freno de estacionamiento no funcionará si el freno de estacionamiento no queda bien ajustado. ➡ P.90

Desbloqueo

Libere la maneta del freno de estacionamiento tirando ligeramente de la maneta (1) y pulsando el botón de desbloqueo (2).

- Antes de conducir, compruebe que el indicador del freno de estacionamiento está apagado y asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente suelto de forma que no afecte al giro de la rueda.

Calefactor del puño

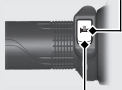
VFR1200XA

Esta motocicleta está equipada con un calefactor en el puño para mantener sus manos calientes durante la conducción.

Lleve guantes para protegerse las manos de los puños calefactados.



Indicador del calefactor del puño



Interruptor del calefactor del puño

Indicador del calefactor del puño:

Se enciende cuando está encendido el calefactor del puño.

El nivel de calor seleccionado se indica con el número de veces que parpadea el indicador cuando se enciende el calefactor y se cambia el nivel. Por ejemplo, si selecciona el nivel 5 de calor, el indicador parpadea 5 veces y lo repite 7 veces.

Nivel de calor:

El nivel de calor seleccionado se indica durante unos segundos en el área del reloj cuando se acciona el interruptor del calefactor del puño.

Icono de estado del calefactor del puño:

➡ P.21

Se visualiza cuando el calefactor del puño está activado.

Si el indicador del calefactor del puño parpadea cada 2 segundos: ➡ P.110

Para ajustar el calefactor del puño

- 1 Arranque el motor. ➡ **P.45**
- 2 Presione el interruptor del calefactor del puño. El calefactor del puño está encendido.
 - ▶ El icono de estado aparecerá en el visualizador cuando el calefactor del puño funcione.
- 3 Seleccione el nivel de calor presionando el interruptor.
 - ▶ La hora del visualizador cambiará automáticamente a la indicación del nivel de calefacción. La indicación volverá al modo normal después de parpadear durante aproximadamente 5 segundos.
 - ▶ No deje el calefactor del puño en la posición máxima durante mucho tiempo en un día caluroso.

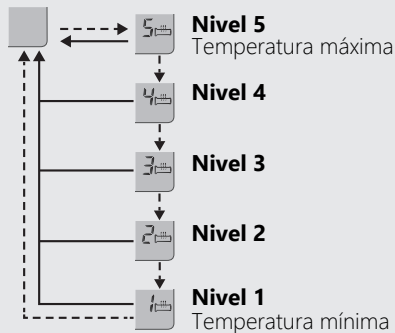
Para apagar el calefactor del puño

Presione o mantenga presionado el interruptor del calefactor del puño hasta que se apague el indicador del calefactor del puño.

No utilice el calefactor del puño con el motor a ralentí durante mucho tiempo. Podría descargar o romper la batería.

Calefactor del puño (Continuación)

Ausencia de indicación (Off)



- > Pulse el interruptor del calefactor del puño
- > Mantenga pulsado el interruptor del calefactor del puño

Mantiene el nivel seleccionado cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **Off**.

- El nivel de calefacción no se cambia si se gira el interruptor de encendido a la posición **Off** en un margen de 5 segundos desde el cambio del nivel de calefacción.

Control de par seleccionable Honda

Puede seleccionarse el nivel del control del par (control de potencia del motor) o conectarlo/desconectarlo.

- ▶ No accione el interruptor de control del par mientras conduce.
Detenga primero la motocicleta, desconéctelo o conéctelo y seleccione el nivel deseado.
- ▶ El ajuste del control del par no puede cambiarse ni desconectarse cuando se activa el sistema (indicador de control del par intermitente).
- ▶ Cada vez que se gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On), el nivel del control del par se ajustará automáticamente al nivel 3 (máx.).
- ▶ Cuando el control del par cambie de desconectado a conectado, se ajustará automáticamente al nivel 3 (máx.).

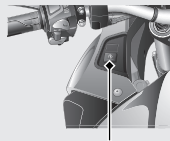
Ajuste del nivel del control del par

El nivel puede seleccionarse presionando el interruptor de control del par.

- ▶ El nivel 3 es el nivel máximo del control del par
- ▶ El nivel 1 es el nivel mínimo del control del par

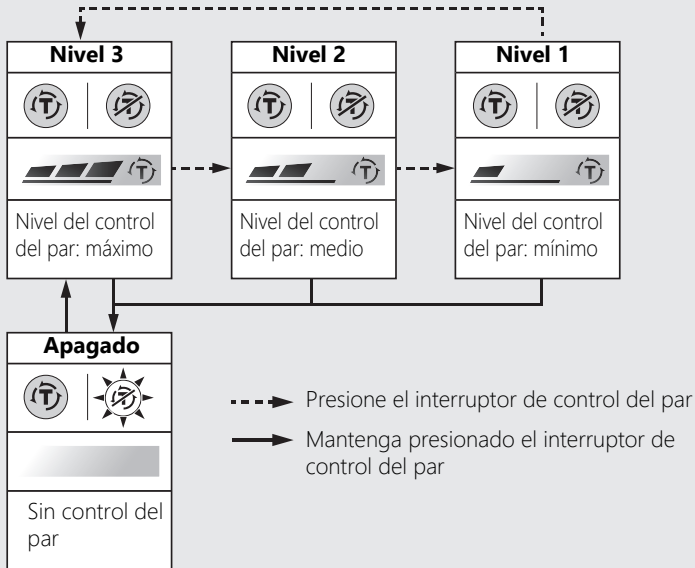
Conexión y desconexión del control del par

El control del par se conecta y se desconecta manteniendo presionado el interruptor de control del par.



Interruptor de control del par

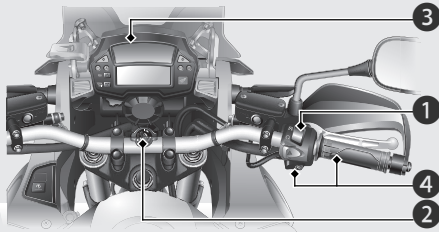
Control de par seleccionable Honda (Continuación)



Arranque del motor

VFR1200X/XA

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición **○** (Run).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
- 3 Ponga la transmisión en punto muerto (el indicador **N** se enciende). También puede accionar la maneta de embrague para arrancar la motocicleta con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.
- 4 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.

Si el motor no arranca:

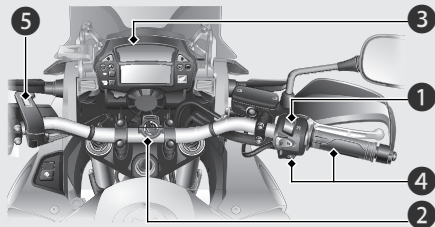
- 1 Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- 2 Repita el procedimiento de arranque normal.
- 3 Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- 4 Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ **P.104**

Arranque del motor (Continuación)

VFR1200XD

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición **Off** y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición **Run**.
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición **On**.
- 3 Compruebe que la transmisión esté en punto muerto (el indicador **N** se enciende).
- 4 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
- 5 Compruebe que la maneta del freno de estacionamiento está desbloqueada antes de iniciar la marcha.

Si el motor no arranca ➡ P.45

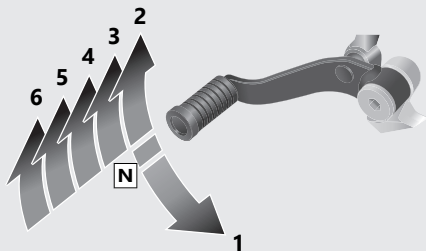
Al detener el motor

- 1 Para detener el motor, cambie la transmisión a punto muerto (el indicador **N** se enciende).
► Si coloca el interruptor de encendido en la posición **Off** con alguna marcha engranada, el motor se desconectará con el embrague desacoplado.
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición **Off**.
- 3 Aplique el freno de estacionamiento cuando estacione la motocicleta. ➡ P.39

Cambio de marchas

VFR1200X/XA

La caja de cambios de su motocicleta dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.



Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.

VFR1200XD

Su motocicleta está equipada con una transmisión automática de 6 velocidades. Puede cambiarse automáticamente (en MODO AT) o manualmente (en MODO MT).

Cambio de marchas (Continuación)

Transmisión de doble embrague

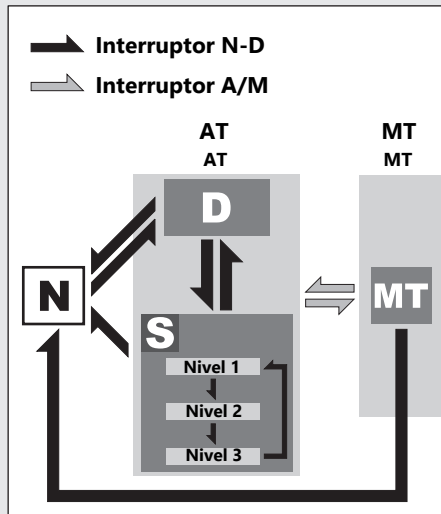
VFR1200XD

Para responder a las demandas del piloto en diversidad de situaciones, la transmisión tiene tres modos de funcionamiento: MODO AT (que incluye el modo D para conducción normal y tres niveles de modo S para conducción deportiva), y MODO MT (modo MT para cambio manual de 6 velocidades), que ofrece el mismo tacto de cambio que la transmisión manual.

- Utilice siempre los neumáticos recomendados para garantizar el funcionamiento correcto de la transmisión de doble embrague.

El sistema de transmisión de doble embrague realiza una autocomprobación nada más arrancar el motor.

El símbolo "—" aparece en el indicador de marcha durante unos segundos y después desaparece. Mientras se muestre "—" no puede engranar ninguna marcha.



Punto muerto (N): El punto muerto se selecciona automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición **I** (On).

Si el punto muerto no se selecciona al colocar el interruptor de encendido en la posición **I (On).**

- ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off) y, a continuación, colóquelo de nuevo en la posición **I** (On).
 - ▶ Si el punto muerto sigue sin seleccionarse, gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off) y vuelva a colocarlo en la posición **I** (On).
- ➡ P. 109

Puede oír ruidos (clic) cuando la transmisión pasa a punto muerto (N). Esto es normal.

Cuándo puede cambiar entre N y D

- ▶ La motocicleta está detenida y el motor al ralentí.
- ▶ El acelerador está totalmente cerrado. Resulta imposible cambiar de punto muerto a modo D con el acelerador accionado.
- ▶ No puede cambiar entre N y D mientras las ruedas estén girando.
- ▶ El caballete lateral está levantado.

AVISO

Para prevenir daños en el embrague, no utilice el acelerador para mantener la motocicleta parada en una pendiente.

Cambio de marchas *(Continuación)*

ATMODO: En este modo, las marchas se cambian automáticamente de acuerdo con las condiciones de conducción.

Además de utilizar el selector de cambios ascendentes (+) o el selector de cambios descendentes (-), puede subir o bajar temporalmente de marchas estando en MODO AT con el selector de cambios. Estos selectores resultan muy útiles si desea bajar de marcha temporalmente al tomar una curva, etc. ➡ **P.54**

Dentro del MODO AT, puede seleccionar entre dos modos: Modo D y modo S.

Dmodo (AT): Es el modo estándar al seleccionar el MODO AT. Seleccione el modo D para la conducción normal y ahorrar combustible.

Modo S (AT): Seleccione este modo dentro del MODO AT si necesita más potencia, por ejemplo para adelantar o subir pendientes. El modo S tiene tres niveles de ajuste.

MTMODE: MT (cambio manual de 6 velocidades). Puede seleccionar entre 6 marchas en este modo.

Cambio entre punto muerto y el MODO AT / MODO MT

Cambio desde punto muerto (N) a MODO AT

Pulse el lado D/S del interruptor N-D (1).
El indicador del modo D se enciende, aparece "1" en el indicador de marcha y se selecciona la primera marcha.

Cambio desde el MODO AT o MT a punto muerto

Pulse N en el interruptor N-D (2).

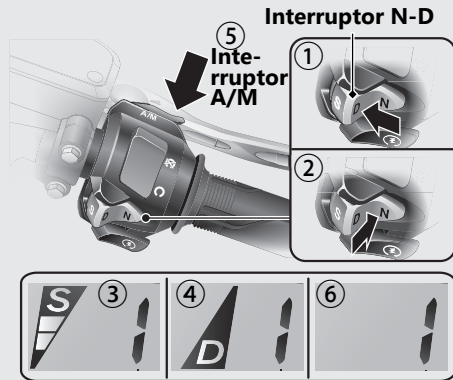
Cambio entre el modo D y el modo S desde el MODO AT

Pulse el lado D/S del interruptor N-D. El indicador de modo S o D se ilumina (3, 4).

Cambio entre el MODO AT y el MODO MT

Pulse el interruptor A/M (5).

El indicador S o D se apagan con el MODO MT seleccionado (6).

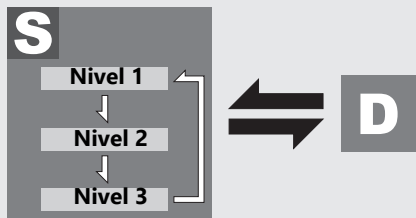


Cambio de marchas (Continuación)

S nivel de modo seleccionado en AT MODO

Estando en el modo S, mantenga pulsado el lado D/S del interruptor N-D (1).

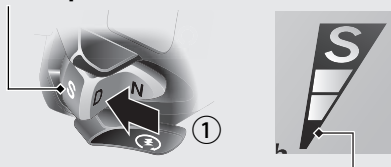
- Cierre el acelerador totalmente. A continuación, seleccione el nivel deseado del modo S.



⏏ Mantenga presionado el lado D-S del interruptor N-D

➡ Pulse el lado D-S del interruptor N-D

Interruptor N-D



El nivel seleccionado se mantiene incluso si se coloca el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) o la transmisión se cambia del modo S.

Conducción en MODO MT

Suba y baje de marcha con el selector de cambios ascendentes (+) y el de cambios descendentes (-).

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de marcha.

- ▶ Si se selecciona el MODO MT, la transmisión no sube de marcha automáticamente. No deje que las revoluciones del motor entren en la zona roja.
- ▶ La transmisión baja automáticamente la marcha cuando frena, incluso en MODO MT.
- ▶ Empezará en la primera marcha aunque seleccione el MODO MT.

Control de descenso de marchas

En modo MT, este sistema controla el descenso de marchas con el acelerador totalmente cerrado mediante el aumento automático de las revoluciones del motor para adaptarlas a la relación de marcha.

- ▶ Este sistema puede no incrementar las revoluciones del motor en algunas condiciones de conducción.

Cambio de marchas *(Continuación)*

Accionamiento del cambio de marchas

Cambio ascendente:

Pulse el selector de cambios ascendentes (+) (7).

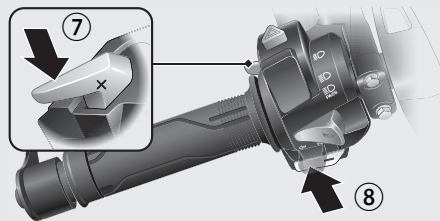
Cambio descendente:

Pulse el selector de cambios descendentes (-) (8).

No puede seguir cambiando de marchas manteniendo pulsado el selector del cambio. Para seguir cambiando de marchas, suelte el selector y vuelva a presionarlo.

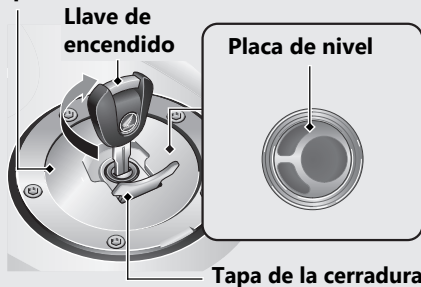
Límite de cambio

No podrá cambiar a una marcha más baja si eso comportará que el motor exceda el límite de revoluciones.



Repostaje

Tapón de llenado de combustible



No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 95 o superior.

Capacidad del depósito: 21,5 L

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➡ P.14

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado de combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave de contacto y cierre la tapa.
 - ▶ La llave de contacto no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

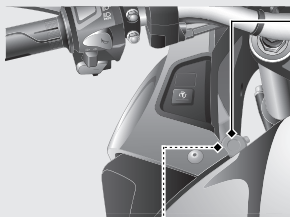
Enchufe eléctrico para accesorios

El enchufe eléctrico para accesorios está situado cerca del interruptor de control del par.

Utilice dispositivos de accesorios bajo su propia responsabilidad. Honda no se hará responsable en ningún caso de los daños o problemas derivados del uso de los dispositivos de accesorios.

Abra la tapa para acceder al enchufe eléctrico. La capacidad nominal es

36 W (12 V, 3 A).



Tapa

Enchufe eléctrico
para accesorios

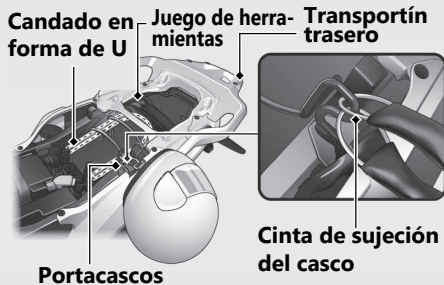
- ▶ Para evitar que la batería se debilite (o se agote), mantenga el motor en marcha mientras circule corriente desde el enchufe.
- ▶ Mientras utilice el enchufe, coloque el faro en posición de luz de cruce. La batería podría deteriorarse o el enchufe eléctrico podría sufrir daños.
- ▶ Para evitar la entrada de sustancias extrañas en el enchufe, asegúrese de cerrar la cubierta cuando no utilice el enchufe eléctrico.
- ▶ Sujete correctamente todos los dispositivos que conecte, ya que las vibraciones pueden hacer que sufran daños o se desplacen inesperadamente.

AVISO

- El uso de cualquier accesorio que genere calor o con una carga nominal incorrecta puede dañar el enchufe.
- No utilice el enchufe en condiciones húmedas, durante el lavado ni cualquier otra condición de humedad que pueda dañarlo.

Equipo de almacenaje

Debajo del asiento hay un portacasos, una cinta de sujeción del casco (en el juego de herramientas) y un juego de herramientas. También dispone de sitio para almacenar un candado en forma de U. La bolsa para documentos se encuentra en la parte inferior del asiento.



Transportín trasero

No exceda nunca el límite de peso máximo.

Peso máximo: 10 kg

- ▶ El candado en forma de U no se incluye con la motocicleta.
- ▶ Utilice el portacasos solamente mientras esté estacionado.
- ▶ Algunos candados en forma de U no caben en el compartimento debido a su tamaño o diseño.

Parte inferior del asiento



⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacasos, el casco podría interferir con su capacidad de utilizar la motocicleta con seguridad y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacasos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacasos.

Desmontaje del asiento ➡ P.78

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 59
Calendario de mantenimiento	P. 61
Fundamentos del mantenimiento	P. 64
Herramientas	P. 74
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 75
Batería	P. 75
Clip	P. 76
Protector térmico derecho del motor y carenado inferior derecho	P. 76
Asiento	P. 78
Aceite de motor	P. 79
Refrigerante	P. 86
Frenos	P. 88

Caballete lateral	P. 92
Embrague	P. 93
Acelerador	P. 94
Otros ajustes	P. 95
Ajuste del reglaje de la alineación de los faros	P. 95
Ajuste de las manetas del embrague y del freno	P. 96
Ajuste de la suspensión delantera	P. 97
Ajuste de la suspensión trasera	P. 99
Ajuste de la altura de la cúpula	P. 101

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 61

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Importancia del mantenimiento

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene los conocimientos técnicos necesarios. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es el único que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.

● VFR1200X/XD

Coloque la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.

● VFR1200XA

Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, caballete central o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.

- Deje que se enfríe el motor, el silencioso, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

El calendario de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumple este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Calendario de mantenimiento

Elementos		Comprobación previa a la conducción  P. 64	Frecuencia *1						Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1.000 mi	0.6	8	16	24	32			
Tubería de combustible					I	I	I	I	I		–
Nivel de combustible		I									–
Funcionamiento del acelerador		I			I	I	I	I	I		94
Filtro de aire *2						R		R			73
Bujía						I		R			–
Holgura de las válvulas						I		I			–
Aceite de motor		I		R	R	R	R	R	R		81
Filtro de aceite de motor				R		R		R			81
Filtro de aceite del embrague *4				R		R		R			84
Régimen de ralentí del motor					I	I	I	I	I		–
Refrigerante del radiador *3		I			I	I	I	I	I	3 años	86
Sistema de refrigeración					I	I	I	I	I		–
Sistema de suministro secundario de aire						I		I			–
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible						I		I			–

Nivel de mantenimiento

-  : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
-  : Técnico. Por su seguridad, haga que la revisión de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

- I** : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)
- R** : Reemplazar

Elementos		Comprobación previa a la conducción  P. 64	Frecuencia *1						Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Aceite de la transmisión final										3 años	–
Líquido de frenos *3										2 años	88
Desgaste de las pastillas de freno											89
Sistema de frenos											64
Interruptor de la luz de freno											91
Funcionamiento del bloqueo del freno *4											90
Reglaje de los faros											95
Luces/Claxon											–
Interruptor de parada del motor											–
Sistema del embrague *5											64
Líquido del embrague *3*5										2 años	93
Caballote lateral											92
Suspensión											97
Tuercas, tornillos, fijadores											–
Llantas/Neumáticos											70
Rodamientos de la pipa de dirección											–

Notas:

*1: Cuando las indicaciones del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3: El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

*4: VFR1200XD

*5: VFR1200X/XA

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible; no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas. Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

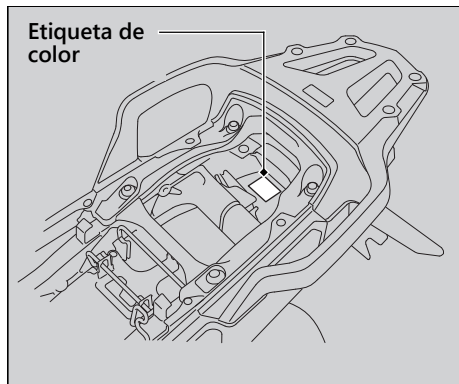
- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➡ P. 55
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones que se ponga el manillar. ➡ P. 94
- Nivel de aceite de motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➡ P. 79
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➡ P. 86

- Frenos: compruebe su funcionamiento; Delantero y trasero: compruebe el nivel de líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➡ P. 88, ➡ P. 89
- Luces y claxon: compruebe que las luces, los indicadores y el claxon funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➡ P. 32
- **VFR1200X/XA**
Embrague: compruebe el nivel del líquido del embrague. ➡ P. 93
- Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➡ P. 92
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire y ajústela en caso necesario. ➡ P. 70

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color. La etiqueta de color se encuentra colocada en el guardabarros trasero, debajo del asiento. ■ P. 78



⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas no originales de Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que podría resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales de Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

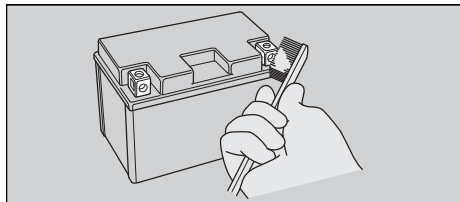
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 75
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

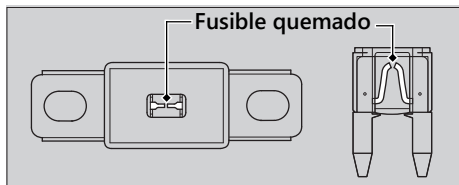
La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento eléctrico de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté quemado. ■ P. 122

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está quemado, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ■ P. 141



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible se funde repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Aceite de motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

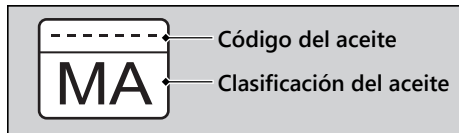
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". ■ P. 140

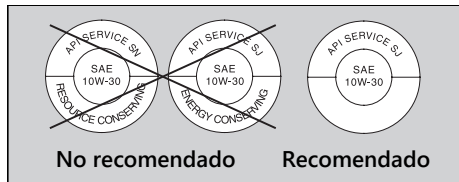
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903*1: MA
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SG o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos (Líquido del embrague)

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos y embrague en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos DOT 4 Honda o equivalente

Aceite de la transmisión final

Aceite del grupo final recomendado:

Aceite para engranajes hipoides SAE 80

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50% de anticongelante y 50% de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40% no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas. Una concentración de hasta el 60% proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

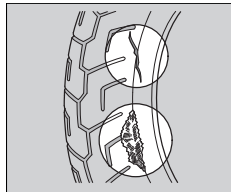
El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de aire cuando estén fríos.

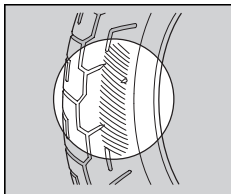
Inspección de daños



Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o la existencia de posibles clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su

banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

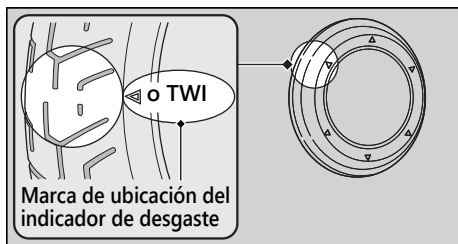
Inspección de desgaste anómalo



Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos. Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones".

■ P. 140

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden

deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

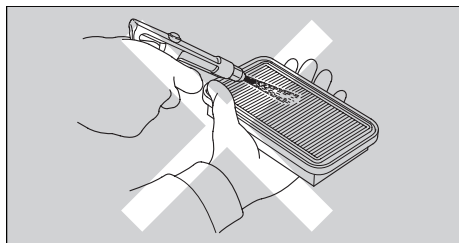
ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar a la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro de aire de tipo viscoso. La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.

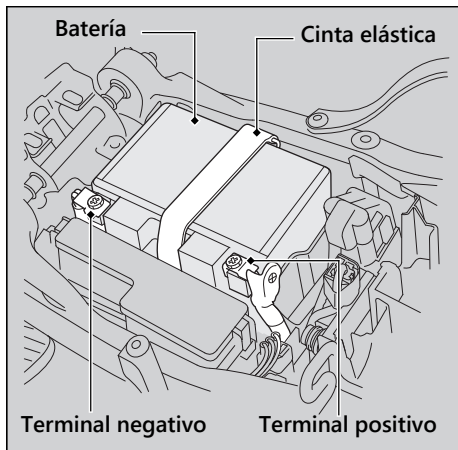


El juego de herramientas está guardado debajo del asiento. ➡ P. 78

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Llave fija de 8 × 12 mm
- Llave fija de 10 × 14 mm
- Llave fija de 12 × 17 mm
- Llave fija de 14 × 17 mm
- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave hexagonal de 5 mm
- Cinta de sujeción del casco

Batería



Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (Off).

1. Extraiga el sillín.  P. 78
2. Desenganche la cinta de goma.
3. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

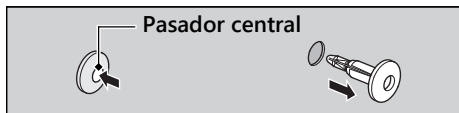
Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados. Asegúrese de que la información del reloj sea correcta tras volver a conectar la batería.  P. 24 Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento".  P. 66 "La batería se agota".  P. 118

Clip

Desmontaje

1. Presione el pasador central para abrir el bloqueo.
2. Extraiga el clip del orificio.



Instalación

1. Presione la parte inferior del pasador central.

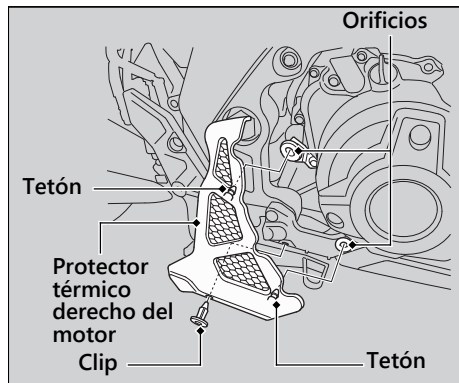


2. Introduzca el clip en el orificio.
3. Presione sobre el pasador central para bloquear el clip.

Protector térmico derecho del motor y carenado inferior derecho

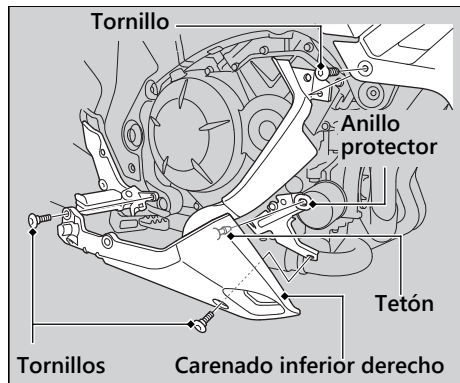
Desmontaje

1. Retire el clip. ► P. 76
2. Retire los tetones de los orificios.
3. Desmonte el protector térmico derecho del motor.

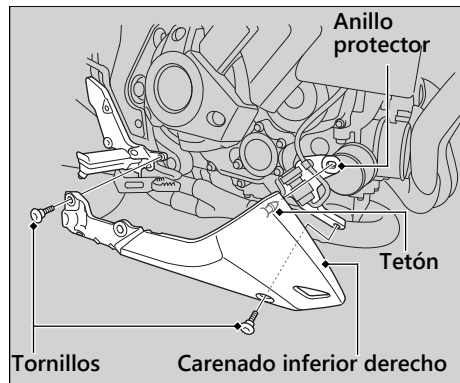


4. Extraiga los tornillos.
5. Retire el tetón del anillo protector.
6. Desmonte el carenado inferior derecho.

VFR1200X/XA



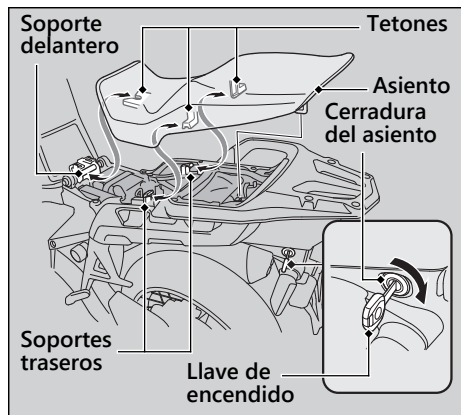
VFR1200XD



Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Asiento



Desmontaje

1. Inserte la llave de contacto en la cerradura del asiento, gire y mantenga girada la llave en el sentido horario para desbloquear el asiento.
2. Tire hacia atrás de la parte posterior del asiento y levántelo.

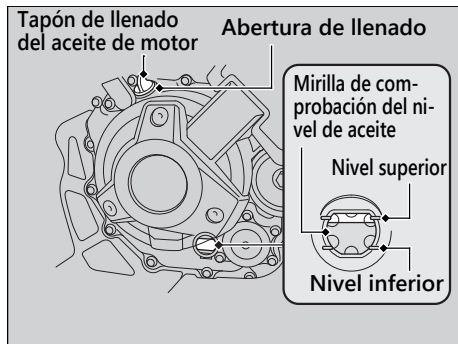
Instalación

1. Introduzca los salientes delanteros y traseros en los soportes delanteros y traseros del bastidor.
2. Empuje hacia delante y hacia abajo en la parte posterior del asiento hasta que quede bloqueado.
Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse. Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento de debajo del asiento.

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Compruebe que el nivel de aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en la mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor.



Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 68,

► P. 140

1. Retire el tapón de llenado del aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
 - No rellene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 68

Cambio del filtro y del aceite de motor

El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

Utilice un filtro de aceite original de Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite erróneo puede provocar graves daños al motor.

1. Retire el protector térmico derecho del motor y el carenado inferior derecho.
► P. 76
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición **Off** y espere entre 2 y 3 minutos.

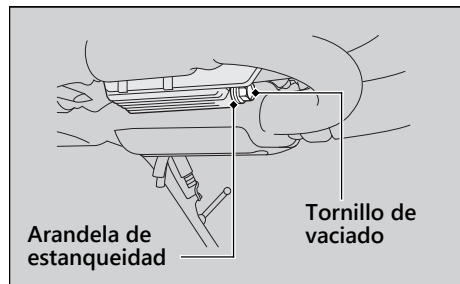
4. VFR1200X/XD

Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.

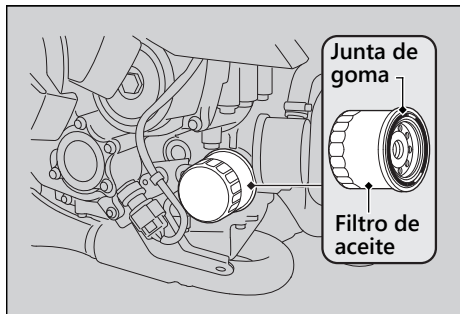
VFR1200XA

Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.

5. Coloque un recipiente de drenaje bajo el tornillo de vaciado.
6. Quite el tapón de llenado del aceite, el tornillo de vaciado y la arandela de sellado para drenar el aceite.



7. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese de que la junta vieja no se queda pegada al motor.
- Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclaje homologado.



8. Aplique una fina capa de aceite del motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.

9. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par de apriete: 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Instale una arandela de sellado nueva en el tornillo de vaciado. Apriete el tornillo de vaciado.

Par de apriete: 29 N·m (3,0 kgf·m)

- 11.** Llene el cárter con el aceite recomendado (► P. 68, ► P. 140) e instale el tapón de llenado del aceite.

Aceite necesario

VFR1200X/XA

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor:

3,3 L

Al cambiar solo el aceite:

3,1 L

VFR1200XD

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite de motor:

3,9 L

Al cambiar solo el aceite:

3,6 L

- 12.** Compruebe el nivel de aceite. ► P. 79
13. Compruebe que no haya fugas de aceite.
14. Monte el protector térmico derecho del motor y el carenado inferior derecho.

Cambio del filtro de aceite del embrague

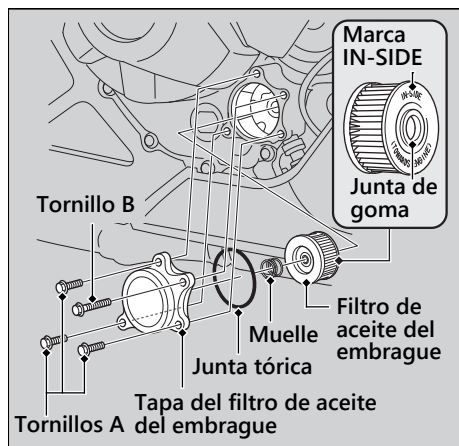
VFR1200XD

Utilice un filtro de aceite del embrague original Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite del embrague erróneo puede dar lugar a graves daños en la transmisión.

1. Siga los pasos 1 - 7 para cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor. ■ P. 81
2. Desmonte la tapa del filtro de aceite del embrague, el filtro de aceite del embrague y el resorte extrayendo los tornillos A y B del filtro de aceite del embrague.
 - Deseche el aceite y el filtro de aceite del embrague en un centro de reciclado homologado.



3. Instale un filtro de aceite del embrague nuevo con la junta de goma orientada hacia dentro, hacia el motor. Verá la marca "IN-SIDE" en el cuerpo del filtro de aceite del embrague, cerca de la junta.

4. Sustituya la junta tórica y aplique una fina capa de aceite de motor a la nueva junta tórica antes de instalarla.
5. Monte el resorte y la tapa del filtro de aceite del embrague.
6. Monte y apriete los tornillos A y B del filtro de aceite del embrague.
7. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del nuevo filtro de aceite de motor. ► P. 82
8. Instale el filtro de aceite de motor nuevo y apriételo.

Par de apriete: 26 N·m (2,7 kgf·m).

9. Instale una arandela de sellado nueva en el tornillo de vaciado. Apriete el tornillo de vaciado.

Par de apriete: 29 N·m (3,0 kgf·m).

10. Llene el cárter con el aceite recomendado (► P. 68, ► P. 140) e instale el tapón de llenado del aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite, el filtro de aceite de motor y el filtro de aceite de embrague:

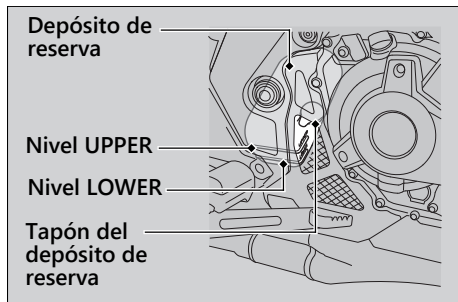
4,0 L

11. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 79
12. Compruebe que no haya fugas de aceite.
13. Monte el protector térmico derecho del motor y el carenado inferior derecho.

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Coloque la motocicleta en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.



Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (► P. 70) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER.

Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

1. Desmonte el protector térmico derecho del motor. ► P. 76
2. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
3. Vuelva a colocar con firmeza la tapa del depósito de reserva.
4. Vuelva a montar el protector térmico derecho del motor.

⚠ ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente podrían producirse salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfríen el motor y el radiador.

Cambio del refrigerante

Cambie el refrigerante en su concesionario a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Comprobación del líquido de frenos

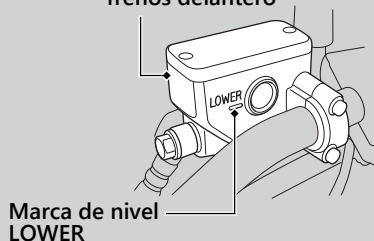
1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. **Delantero** Compruebe que el tapón del depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.
3. **Trasero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LOWER o la holgura de la maneta o del pedal de freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si las pastillas de freno no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

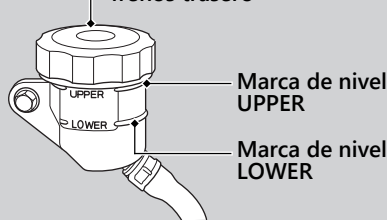
Delantero

Depósito de líquido de frenos delantero



Trasero

Depósito de líquido de frenos trasero



Inspección de las pastillas de freno

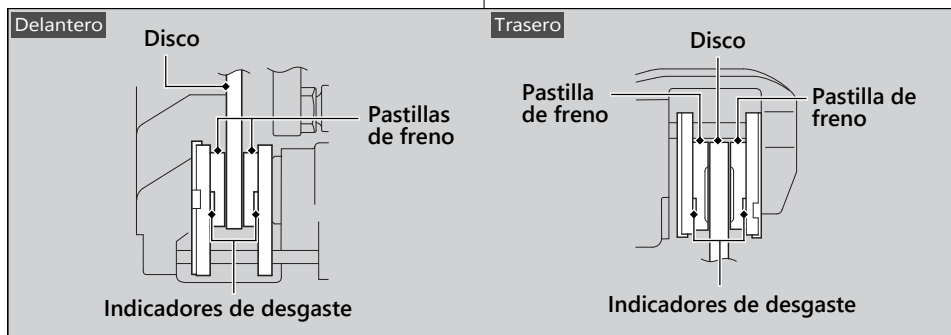
Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Las pastillas deben ser reemplazadas si una de ellas está gastada hasta el indicador de desgaste.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza de freno.
► Inspeccione siempre las pinzas de freno izquierda y derecha.

2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior izquierdo de la motocicleta.

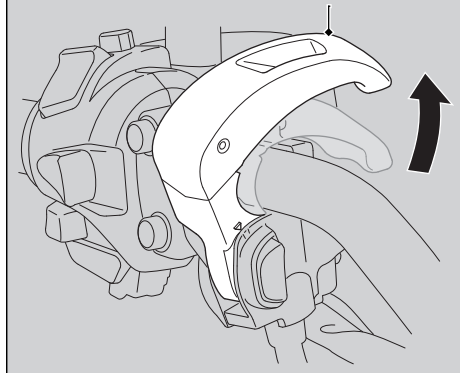
Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



Comprobación del freno de estacionamiento

VFR1200XD

Maneta del freno de estacionamiento



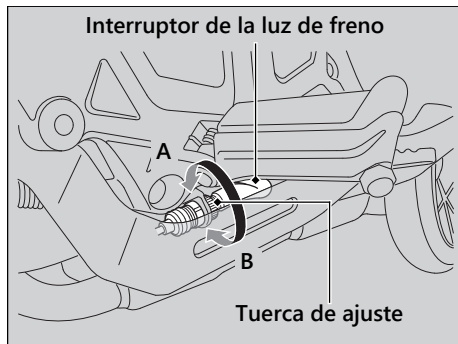
Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada. Pare el motor y empuje la motocicleta mientras aplica la maneta del freno de estacionamiento para comprobar la eficacia del freno de estacionamiento.

Si la eficacia del freno de estacionamiento es baja, haga que lo ajusten en su concesionario.

Ajuste del interruptor de la luz de freno

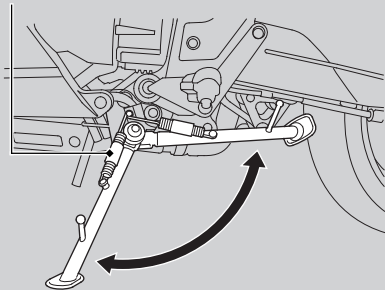
Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno.

Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Comprobación del caballote lateral

Muelle del caballote lateral



1. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y eje pivote con grasa limpia.

2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.

3. **VFR1200X/XA**

Siéntese en la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto y levante el caballote lateral.

VFR1200XD

Siéntese en la motocicleta y levante el caballote lateral.

4. **VFR1200X/XA**

Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.

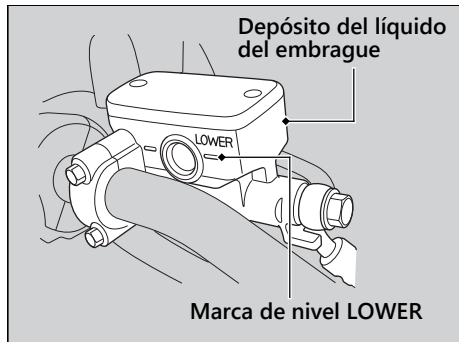
VFR1200XD

Arranque el motor y pulse el lado D/S del interruptor N-D para cambiar la transmisión al modo D.

5. Baje por completo el caballote lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballote lateral. Si no es así, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Comprobación del líquido del embrague

VFR1200X/XA



1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido del embrague está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.

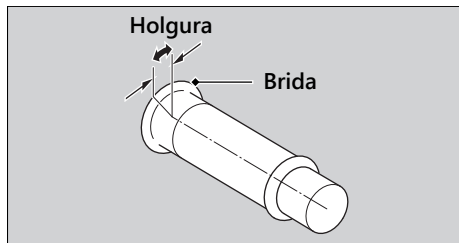
Si el nivel del líquido es bajo o si encuentra fugas, deterioros o grietas en los manguitos y racores, haga que en su concesionario revisen el sistema del embrague.

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a la de apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que la holgura del acelerador sea la correcta. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

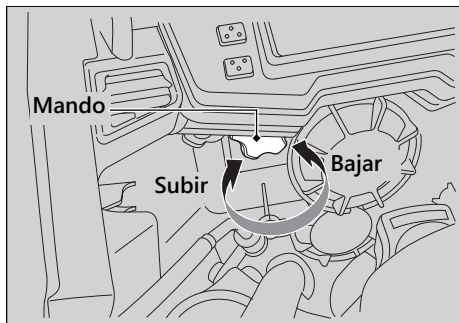
Holgura en la brida del puño del acelerador:

2 - 4 mm



Ajuste del reglaje de la alineación de los faros

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Apriete o afloje el mando según sea necesario. Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Otros ajustes ► Ajuste de las manetas del embrague y del freno

Ajuste de las manetas del embrague y del freno

Puede ajustar las distancias entre la punta de la maneta del embrague y la empuñadura, y entre la punta de la maneta del freno y la empuñadura.

Método de ajuste

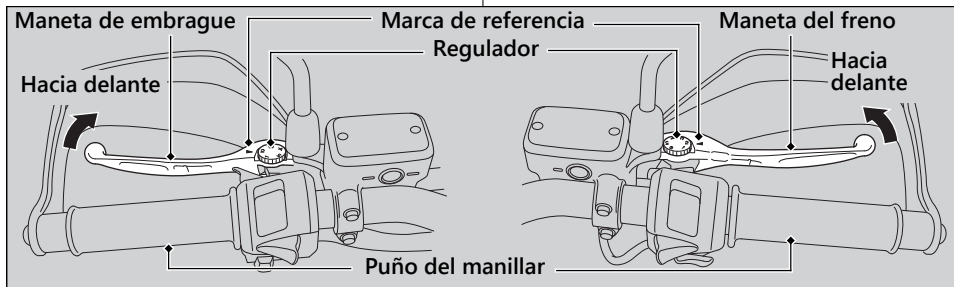
Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia delante hasta lograr la posición que desea.

Tras el ajuste, compruebe que las manetas funcionan correctamente antes de conducir.

AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.

VFR1200XD no está equipada con dispositivo de ajuste de la maneta del embrague y la maneta del freno.



Ajuste de la suspensión delantera

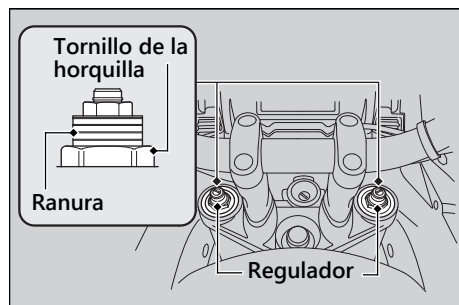
■ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). Posición estándar: 5.^a ranura

(VFR1200X/XA)/4.^a ranura (VFR1200XD).

Alinee la posición deseada con la superficie de los tornillos de la horquilla.

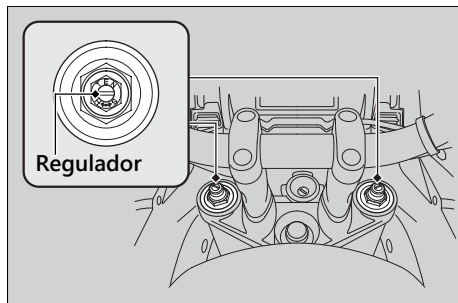


AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de precarga del muelle.

Amortiguación en extensión

Puede ajustar la amortiguación en extensión con el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar). La posición estándar es 7 clics **(VFR1200X/XA)**/6 clics **(VFR1200XD)** desde el ajuste máximo.



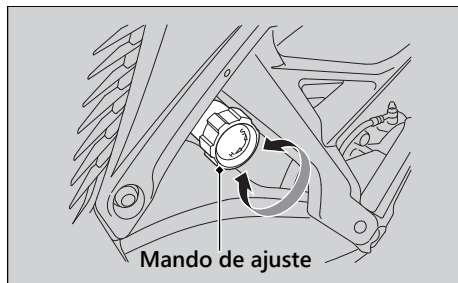
AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de amortiguación en extensión.

Ajuste de la suspensión trasera

■ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el mando de ajuste para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es 7 clics (**VFR1200X/XA**)/9 clics (**VFR1200XD**) desde el ajuste mínimo.



AVISO

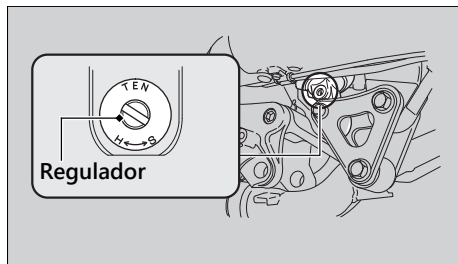
No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Amortiguación en extensión

Puede ajustar la amortiguación en extensión con el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar). La posición estándar es 1 vuelta y 3/8 (**VFR1200X/XA**)/7/8 vueltas (**VFR1200XD**) desde el ajuste máximo.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Ajuste de la altura de la cúpula

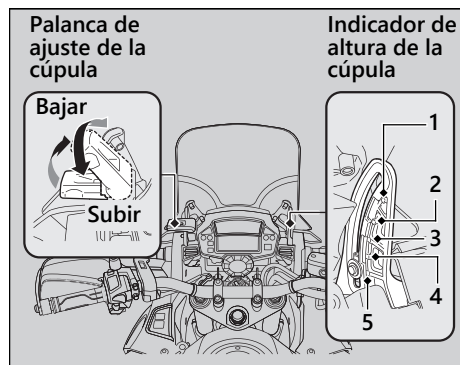
La altura de la cúpula se puede ajustar en 1 de las 5 posiciones.

El indicador de altura de la cúpula muestra la altura de la cúpula.

La posición estándar es 5.

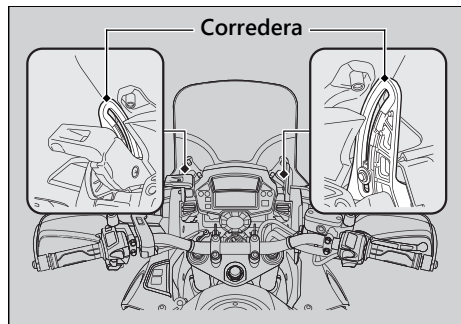
► No realice el ajuste mientras conduce.

1. Tire de la palanca de ajuste de la cúpula para desbloquear la cúpula.
2. Siga tirando de la palanca de ajuste y muévala hacia delante o atrás para levantar o bajar la cúpula.



Otros ajustes ► Ajuste de la altura de la cúpula

3. Suelte la palanca de ajuste de la cúpula en la posición deseada mientras comprueba la altura en el indicador.
 ► Asegúrese de que la cúpula queda firmemente sujeta moviendo con suavidad la palanca de ajuste de la cúpula hacia arriba o abajo.



Si la cúpula no se mueve con suavidad, limpie las correderas con una esponja o paño suave con detergente neutro para eliminar el polvo.

► No aplique lubricantes a las correderas.

Si la cúpula no se mueve con suavidad después de limpiar las correderas, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Solución de problemas

El motor no arranca (el indicador del HISS permanece encendido) P. 104

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido) P. 105

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes P. 106

Indicador de presión baja del aceite

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección

programada de combustible)

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de

frenos)

Indicador de control del par

Si el símbolo "—" parpadea en el indicador de marcha durante la conducción P. 109

Otras indicaciones de advertencia P. 110

Indicación de fallo del medidor de combustible

Indicación de avería del calefactor del puño ..

Pinchazo de neumático..... P. 111

Problema eléctrico P. 118

La batería se agota

Bombilla fundida.....

Fusible quemado

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 45
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido.
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición  (On). Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente: Compruebe que no haya otra llave HISS (incluida la llave de repuesto) cerca del interruptor de encendido.

Compruebe que no haya elementos metálicos ni pegatinas en la llave.

Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 45
- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run). ➤ P. 32
- Compruebe si existe un fusible fundido. ➤ P. 122
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 75) o hay corrosión en los terminales de la batería (➤ P. 66).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 118

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se ha sobrecalentado cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.
Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Lleve la motocicleta a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➡ P. 86

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Lleve la motocicleta a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➡ P. 86
▶ Añada refrigerante si es necesario.
5. Si los pasos 1-4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile el indicador de temperatura con frecuencia.

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ■ P. 79, ■ P. 80
2. Arranque el motor.
 - Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, especialmente

si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario. Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su motocicleta puede tener una fuga u otro problema grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el indicador mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema de PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 10 km/h.

Indicador de control del par

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el control del par. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Aunque el indicador de control del par esté encendido, su motocicleta funcionará con normalidad sin la función de control del par.

- Cuando se enciende el indicador durante el funcionamiento del control del par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El indicador de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador de control del par se apagará cuando la velocidad alcance 10 km/h.

Si el símbolo "—" parpadea en el indicador de marcha durante la conducción

VFR1200XD

Si el indicador "—" se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema de transmisión de doble embrague.

Estacione la motocicleta en un lugar seguro y hágala inspeccionar en el concesionario.

Tal vez sea posible conducir la motocicleta siguiendo los pasos que se describen a continuación.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off).
2. Gire el interruptor de encendido a la posición  (On) y arranque el motor.

Si no se puede arrancar el motor:

Coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off) y mueva la motocicleta hacia atrás y hacia delante ligeramente (para desembragar las marchas).

Gire el interruptor de encendido de nuevo a la posición  (On) y arranque el motor.

Si todavía no se puede arrancar el motor:

Arranque el motor mientras aplica la maneta del freno o presiona el pedal de freno.

Si puede cambiar del modo N al modo D:

Cuando se muestre una posición del cambio en el testigo de marcha seleccionada, puede conducir en esa marcha.

Lleve su motocicleta a su concesionario conduciendo a una velocidad segura.

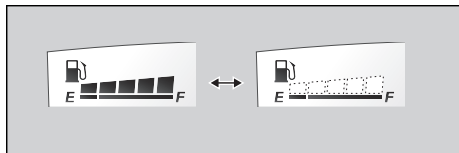
Si no puede cambiar del modo N al modo D y el símbolo "—" parpadea:

Algún daño le impide conducir. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario inmediatamente.

Indicación de fallo del medidor de combustible

Si el sistema de combustible presenta una avería, todos los segmentos parpadearán tal como muestra la ilustración.

Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.

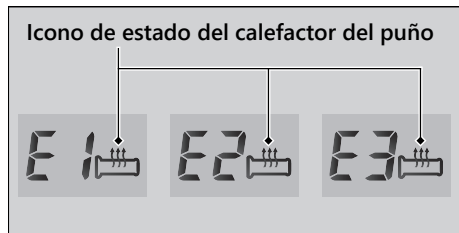


Indicación de avería del calefactor del puño

VFR1200XA

Si el sistema del calefactor del puño presenta algún error, el icono de estado del calefactor del puño parpadeará.

Si no desaparece el parpadeo de "E1", "E2" o "E3", consulte con su concesionario lo antes posible.



Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda ni el anillo generador de impulsos.

I Rueda delantera

Desmontaje

1. VFR1200X/XD

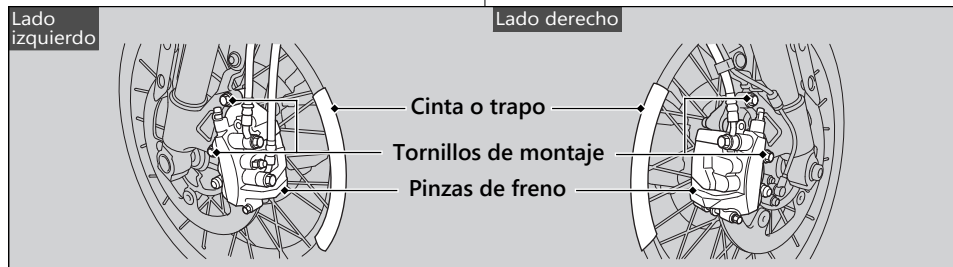
Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.

VFR1200XA

Coloque la motocicleta sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.

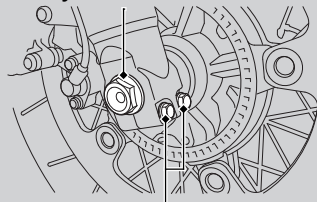
2. Cubra ambos lados de la rueda delantera y de la pinza del freno con cinta protectora o un trapo.
3. En el lado izquierdo, retire los tornillos de montaje y extraiga la pinza de freno.

4. En el lado derecho, extraiga los tornillos de montaje y la pinza de freno.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito de freno. No retuerza el manguito.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No apriete la maneta del freno ni pise el pedal del freno mientras la pinza está desmontada.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante el desmontaje.

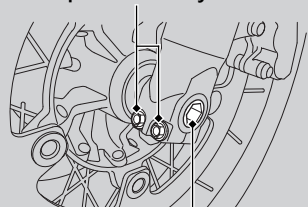


5. Extraiga el tornillo del eje delantero.
6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.
7. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
8. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.
9. En el lado izquierdo, retire el semieje delantero y extraiga los casquillos laterales y la rueda.

Tornillo del eje delantero



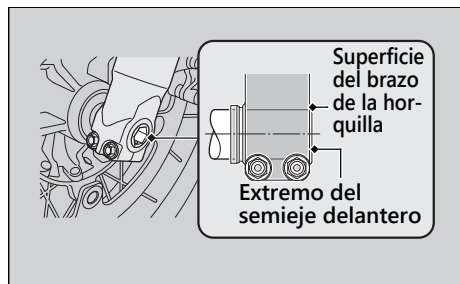
Tornillos de presión del eje delantero



Semieje delantero

Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado izquierdo, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero ligeramente engrasado en el extremo, a través del brazo izquierdo de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.



4. Apriete los tornillos de presión del eje del lado izquierdo para sujetar el eje.
5. Apriete el tornillo del eje.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m)

6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.
7. Apriete los tornillos de presión del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m)

8. Coloque la pinza de freno derecha y apriete los tornillos de montaje nuevos.

Par de apriete: 31 N·m (3,2 kgf·m)

9. Coloque la pinza de freno izquierda y apriete los tornillos de montaje nuevos.

Par de apriete: 31 N·m (3,2 kgf·m)

- Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.
- Utilice tornillos de montaje nuevos cuando instale la pinza de freno.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

10. Baje la rueda delantera al suelo.

11. Accione la maneta de freno varias veces.
A continuación, presione la horquilla varias veces.

12. Vuelva a apretar los tornillos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m)

13. Vuelva a levantar la rueda delantera del suelo y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.

14. Retire la cinta protectora o el paño.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

I Rueda trasera

Desmontaje

1. VFR1200X/XD

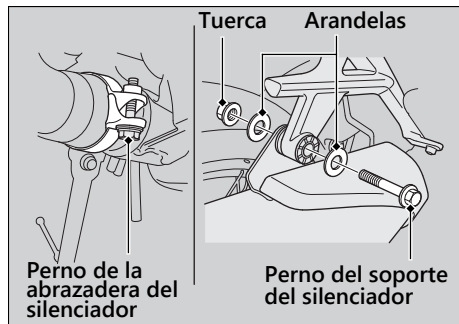
Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un polipasto.

VFR1200XA

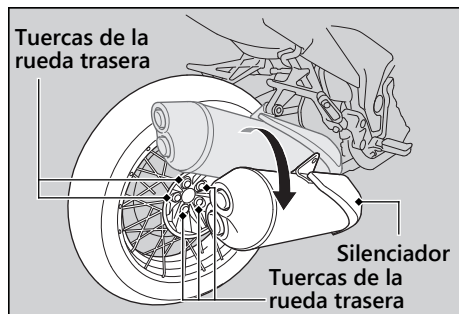
Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete central o dispositivo de elevación.

2. Afloje el perno de la abrazadera del silenciador.

3. Extraiga el perno, la tuerca y las arandelas del soporte del silenciador.



4. Desplace hacia afuera el silenciador.
5. Extraiga las tuercas de la rueda trasera y desmonte la rueda trasera.



Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
2. Instale la rueda trasera y apriete por igual las tuercas de la rueda trasera.

Par de apriete: 108 N·m (11,0 kgf·m)

3. Apriete el perno de la abrazadera del silenciador.

Par de apriete: 17 N·m (1,7 kgf·m)

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta y no se recomienda.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida. Gire el interruptor de encendido a la posición

○ (Off) o  (Lock).

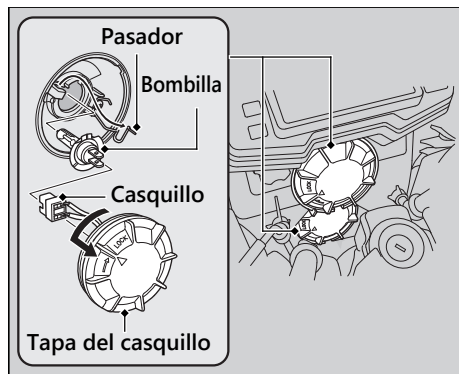
Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.

No utilice bombillas que no sean las especificadas.

Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir la motocicleta.

Para conocer el vataje correcto de la bombilla, consulte "Especificaciones". ➡ P. 141

I Bombilla del faro

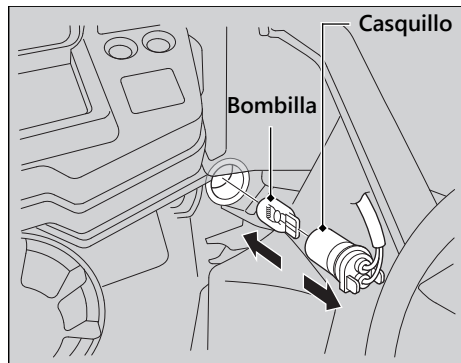


1. Extraiga la tapa del casquillo girándola hacia la izquierda.
2. Tire de la bombilla sin girarla para extraerla del casquillo.

3. Presione el pasador hacia abajo y tire de la bombilla sin girarla.
4. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.

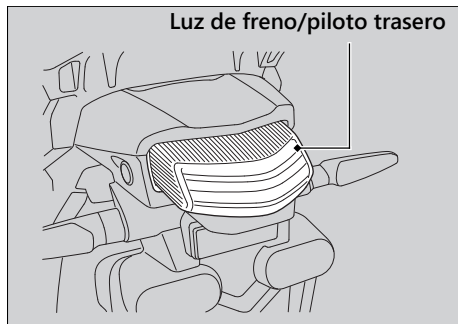
No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.

■ Bombilla de la luz de posición



1. Gire el casquillo y extráigalo.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella sin girarla.
3. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.

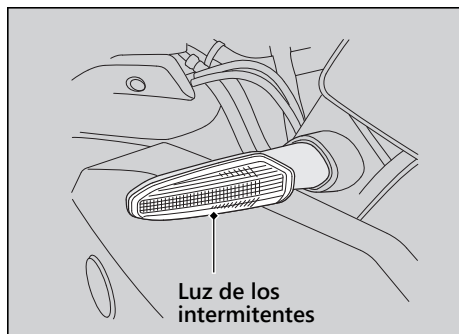
■ Luz de freno/piloto trasero



La luz del freno y del piloto trasero utilizan varios LED.

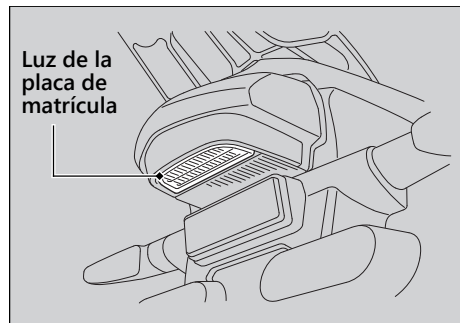
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Luz de los intermitentes delanteros/traseros



Los intermitentes delanteros y traseros emplean varios LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Luz de la placa de matrícula



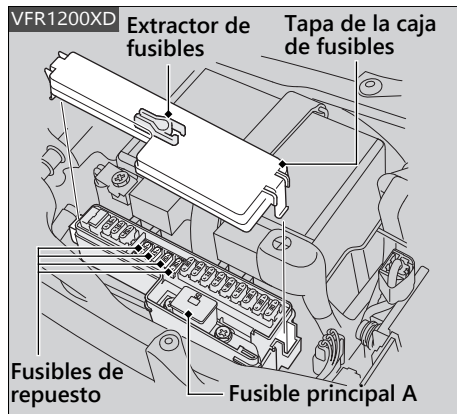
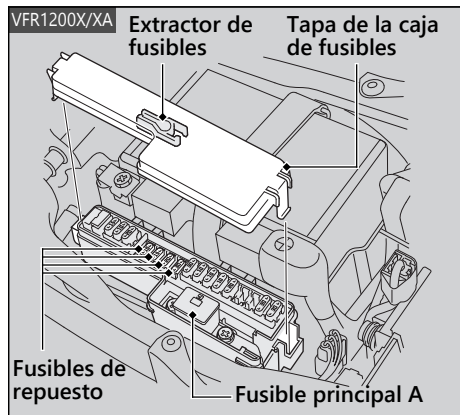
La luz de la placa de matrícula utiliza varios LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Fusible quemado

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de los fusibles".

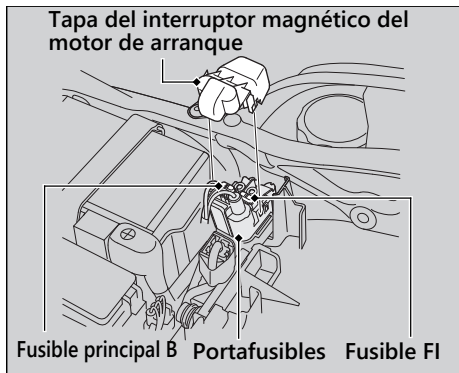
► P. 68

Fusibles de la caja de fusibles



1. Extraiga el sillín. ➡ P. 78
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles de la tapa de la caja de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido.
Si el fusible principal A está fundido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.
Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
4. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a instalar el asiento.

I Fusibles del portafusibles



1. Extraiga el sillín. ► P. 78
2. Extraiga la tapa del interruptor magnético del motor de arranque.

3. Extraiga el fusible principal B y otros fusibles uno por uno con el extractor de fusibles y compruebe la existencia de algún fusible fundido. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
 - En la caja de fusibles puede encontrar fusibles de repuesto. ► P. 122
 - En la tapa de la caja de fusibles puede encontrar un extractor de fusibles.
4. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Información

Llaves.....	P. 126
Instrumentos, controles y otras características.....	P. 127
Cuidados de su motocicleta	P. 129
Almacenaje de su motocicleta	P. 133
Transporte de la motocicleta	P. 134
Usted y el medioambiente	P. 135
Números de serie	P. 136
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 137
Catalizador	P. 138

Llaves

Llave de contacto

Esta motocicleta cuenta con dos llaves de contacto y una etiqueta de llave con un número de llave y un código de barras.

La llave de contacto contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las presione en exceso.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perfore ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

Si pierde todas las llaves y la etiqueta de llave, su concesionario deberá sustituir la unidad PGM-FI/centralita del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave.

Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer un duplicado de la llave y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de repuesto, la etiqueta de llave y la motocicleta a su concesionario.

► Guarde la etiqueta de llave en un lugar seguro.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.



Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición  (On) con el motor detenido, se descargará la batería. No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura. Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor a la posición  (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999.999 cuando la lectura supera 999.999.

Instrumentos, controles y otras características

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros vuelven a 0.0 cuando la lectura supera 99.999,9.

El consumo medio de combustible también se reinicia al mismo tiempo.

HISS

El Sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave con una codificación incorrecta para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (Off), el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee.

Si se coloca el interruptor de encendido en la posición  (On) con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run), el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor. **El indicador del HISS no se apaga**  P. 104

Instrumentos, controles y otras características

El Indicador del HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición **○** (Off). Para evitar que parpadee el indicador del HISS o para restablecerlo:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) mientras mantiene pulsado el botón **TOTAL/TRIP**.  P. 20
► El indicador del HISS parpadea una vez.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off).

Directiva de la UE

El sistema inmovilizador cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.



La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Solo Sudáfrica



Solo Singapur



Solo Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011

Date d'agrément : 04/04/2011

Bolsa para documentos

El manual del propietario y la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada en la parte inferior del asiento.  P. 57

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de que la motocicleta vuelque. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición  (Off) y volver a colocarlo en la posición  (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace que resulte más fácil detectar posibles problemas. En particular, el agua del mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorece la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silencioso, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la cúpula, la lente del faro, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro de aire, el silencioso y los elementos eléctricos.
3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.

4. Una vez seca, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

I Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire podría introducirse en el cuerpo del acelerador y/o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silencioso:
 - ▶ La existencia de agua en el silencioso puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silencioso.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La existencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro.
 - ▶ Cualquier condensación dentro del faro debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos con el faro encendido.
No obstante, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de la lente o las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Cúpula

Limpie la cúpula con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiadores químicos en la cúpula). Séquela con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar arañazos y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar la cúpula.

Si la cúpula está muy sucia, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden causar grietas en la cúpula).

Reemplace la cúpula si no puede eliminar los arañazos y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con la cúpula y con la guarnición de la cúpula. Dañarían el plástico.

Tubo de escape y silencioso

El tubo de escape y el silencioso son de acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo. Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave. En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

Cuando el tubo de escape y el silencioso estén pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silencioso. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silencioso están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en el exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa. Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- **VFR1200X/XD**
Sitúe la motocicleta sobre un soporte de mantenimiento y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- **VFR1200XA**
Apoye la motocicleta en el caballete central y coloque una calza de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.

Transporte de la motocicleta

- Cuando llueva, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Quite la batería (► P. 75) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Antes de sacar la motocicleta de su lugar de almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Calendario de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una o las dos ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser propietario de una motocicleta y conducirla puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores adecuados

Utilice detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

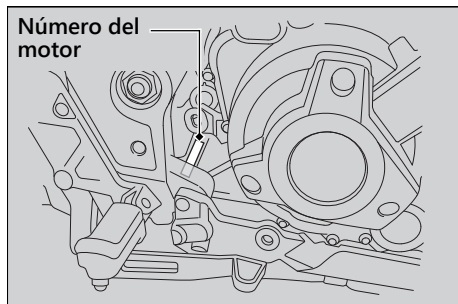
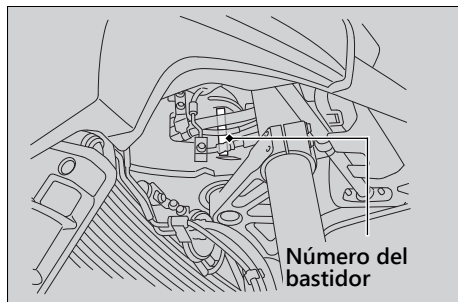
Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Pueden usarse las siguientes mezclas de combustible en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10% por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Esta motocicleta está equipada con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su motocicleta.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor sufre fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

■ Componentes principales

Longitud total	2.285 mm	
Anchura total	915 mm	
Altura total	Posición de la cúpula	
	Baja	1.460 mm
	Alta	1.540 mm
Distancia entre ejes	1.595 mm	
Distancia mínima libre hasta el suelo	180 mm	
Ángulo de dirección	28° 00'	
Rodadura	107 mm	
Peso neto	VFR1200X	277 kg
	VFR1200XA	280 kg
	VFR1200XD	287 kg
Capacidad de peso máximo *1	ED, II ED	194 kg
Capacidad máxima de equipaje *2	ED, II ED	18,5 kg
Peso máximo en el transportín trasero	10 kg	
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	2,7 m	
Cilindrada	1.237 cm ³	
Diámetro x carrera	81 x 60 mm	
Relación de compresión	12: 1	

Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 95 o superior	
Combustibles que contienen alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen	
Capacidad del depósito	21,5 L	
Batería	YTZ14S 12 V-11,2 Ah (10 HR) / 11,8 Ah (20 HR)	
Relación de marchas	VFR1200X/XA	
	1. ^a	2,600
	2. ^a	1,600
	3. ^a	1,260
	4. ^a	1,076
	5. ^a	0,961
	6. ^a	0,897
	VFR1200XD	
	1. ^a	2,250
	2. ^a	1,700
	3. ^a	1,304
	4. ^a	1,107
	5. ^a	0,967
	6. ^a	0,886
	Relación de reducción	VFR1200X/XA 1,738 / 1,060 / 2,545
	(primaria / secundaria / final)	VFR1200XD 1,738 / 1,063 / 2,545

*1 : Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2 : Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	110/80R19M/C 59V
	Trasero	150/70R17M/C 69V
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	PIRELLI SCORPION TRAIL E BRIDGESTONE BW-501 RADIAL F
	Trasero	PIRELLI SCORPION TRAIL E BRIDGESTONE BW-502 RADIAL F
Categoría de uso de neumáticos *1	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Trasero	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	IMR8E-9HES (NGK) o VUH24ES (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	(no ajustable)	0,80 - 0,90 mm
Régimen de ralentí	1.150 ± 100 rpm	

*1 : Reglamento de la UE

Aceite de motor recomendado Aceite para motocicleta Honda de 4 tiempos, Clasificación de servicio API SG o superior, excluidos los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA

Capacidad de aceite de motor	VFR1200X/XA	
	Después del drenaje	3,1 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,3 L
	Después del desmontaje	4,0 L
	VFR1200XD	
	Después del drenaje	3,6 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,9 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite de motor y de embrague	4,0 L
	Después del desmontaje	4,9 L

Líquido de frenos (embrague) recomendado Líquido de frenos DOT 4 Honda

Aceite de grupo final recomendado	Aceite para engranajes hipoides SAE 80	
Capacidad de aceite del grupo final	Después del drenaje	200 cm ³
	Después del desmontaje	220 cm ³
Capacidad del sistema de refrigeración	VFR1200X/XA	3,56 L
	VFR1200XD	3,70 L
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

■ Bombillas

Faro	12 V-55 W x 2
Luz de freno/piloto trasero	LED
Luz del intermitente delantero	LED
Luz del intermitente trasero	LED
Luz de posición	12 V-5 W x 2
Luz de la placa de matrícula	LED

■ Fusibles

Fusible principal	A	50 A
	B	30 A
Otro fusible	30 A, 20 A, 15 A, 10 A	

■ Especificaciones de par

Tornillo de vaciado de aceite de motor	29 N·m (3,0 kgf·m)
Filtro de aceite	26 N·m (2,7 kgf·m)
Tornillo del eje de la rueda delantera	59 N·m (6,0 kgf·m)
Tornillo de montaje de la pinza de freno de la rueda delantera	31 N·m (3,2 kgf·m)
Tornillo de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tuerca de la rueda trasera	108 N·m (11,0 kgf·m)
Perno de la abrazadera del silenciador	17 N·m (1,7 kgf·m)

A

ABS combinado	12
Aceite de la transmisión final	69
ABS (sistema antibloqueo de frenos)	107
Accesorios	16
Accidente	4
Aceite	
Motor.....	68, 79
Transmisión final.....	69
Acelerador	94
Ajuste del reloj digital	24
Almacenaje	
Equipo	57
Manual del propietario	129
Almacenaje de su motocicleta	133
Arranque del motor	45

B

Batería	66, 75
Bloqueo de la dirección	38
Bombilla	
Placa de matrícula	121
Faro	119
Intermitente delantero.....	121

Intermitente trasero.....	121
Luz de freno/piloto trasero	120
Luz de posición	120

Botón de arranque	32, 37, 45, 46
Botón del claxon	32, 36

C

Calefactor del puño	40
Cúpula	101, 132
Caballote lateral	92
Cambio de marchas	47
Catalizador	138
Combustible	
Capacidad del depósito.....	55
Indicador	21
Recomendado.....	55
Restante	21
Combustibles que contienen alcohol	137
Consejos sobre la carga	17
Coolant	70
Cuentakilómetros parcial	127
Cuentakilómetros total	127
Cuentarrevoluciones	20
Cuidados de su motocicleta	129

D

Desmontaje

Carenado inferior derecho	76
Protector térmico derecho del motor	76
Asiento	78
Batería	75
Clip	76

Directrices de seguridad	3
---------------------------------------	----------

E

Enchufe eléctrico para accesorios.....	56
---	-----------

Embrague

Ajuste de la maneta	96
Filtro de aceite	84
Líquido	93

Equipo

Enchufe eléctrico para accesorios.....	56
Juego de herramientas	57
Manual del propietario	57, 129

Equipo de protección.....	11
----------------------------------	-----------

Especificaciones	139
-------------------------------	------------

Estacionamiento.....	13
-----------------------------	-----------

Etiquetas.....	6
-----------------------	----------

F

Filtro de aire	73
-----------------------------	-----------

Frenado	12
----------------------	-----------

Freno de estacionamiento	39
---------------------------------------	-----------

Frenos

Ajuste de la maneta.....	96
Desgaste de la pastilla	89
Freno de estacionamiento	39
Líquido	69, 88

Fusibles	68, 122
-----------------------	----------------

G

Gasohol	137
----------------------	------------

Gasolina.....	55
----------------------	-----------

H

Herramientas	74
---------------------------	-----------

I

Interruptor de intensidad de la luz del faro	32, 36
---	---------------

Interruptor de la luz de freno	91
---	-----------

Indicador de alta temperatura del refrigerante.....	30, 105
--	----------------

Indicador de control del par	31
Indicador de luz de carretera	31
Indicador de presión baja del aceite	30, 106
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)	30, 107
Indicador del HISS	31, 104
Indicador del freno de estacionamiento	30
Indicador OFF de control del par	31
Indicadores	30
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes	106
Indicadores de los intermitentes	31
Instrumentos	20
Instrumentos, controles y otras características	127
Interruptor A/M	37
Interruptor de control de la luz de adelantamiento	32, 36
Interruptor de control del par	34, 36
Interruptor de encendido	33, 37, 45, 46, 127
Interruptor de las luces de emergencia	32, 36
Interruptor de los intermitentes	34, 36
Interruptores	32

K

Kit de reparación	111
-------------------------	-----

L

Lavado de la motocicleta	130
Límite de peso	17, 139
Límite de peso máximo	17
Límites de carga	17
Llave de contacto	126

M

Modo AT	48, 50, 51
Modo D	48, 50, 51
Modo S	48, 52
Maneta del freno de estacionamiento	39
Mantenimiento	
Calendario	61
Fundamentos	64
Importancia	59
Seguridad	60
Medioambiente	135
Mode S	50
Modificaciones	16
Modo MT	48, 50, 51, 53

Motor

Aceite.....	68, 79
Arranque	45
Filtro de aceite.....	81
Interruptor de parada.....	32, 37, 45, 46, 127
No arranca.....	104
Número	136
Parada.....	127
Sobrecalentamiento	105

Motor ahogado	45
----------------------------	-----------

N

Neumáticos

Presión de aire	70
Sustitución.....	70, 111

Número del bastidor.....	136
---------------------------------	------------

Números de serie.....	136
------------------------------	------------

P

Parada del motor	127
-------------------------------	------------

Pictogramas.....	6
-------------------------	----------

Portacascos.....	57
-------------------------	-----------

Precauciones de conducción.....	12
--	-----------

Precauciones de seguridad	11
--	-----------

Problema eléctrico	118
---------------------------------	------------

R

Recomendado

Aceite de la transmisión final	69
Aceite de motor	68, 140
Combustible	55

Recommended

Coolant	70
---------------	----

Refrigerante	86
---------------------------	-----------

Reglaje de los faros	95
-----------------------------------	-----------

Repostaje	55
------------------------	-----------

Ruedas

Desmontaje de la delantera	112
Desmontaje de la trasera	116

S

Sistema de corte del encendido

Caballote lateral	92
Sensor de inclinación	129

Sistema de corte del encendido del caballote

lateral.....	92
--------------	----

Sobrecalentamiento	105
---------------------------------	------------

Solución de problemas.....	103
-----------------------------------	------------

T

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	30, 106
Testigo de punto muerto.....	30
Transporte de la motocicleta.....	134

U

Ubicación de los componentes	18
------------------------------------	----

V

Velocímetro	21
-------------------	----